

The Hong Kong Daily Press.

No. 8250

第 五 千 二 百 八 十 號

十 月 五 年 十 一

HONGKONG, SATURDAY, MAY 31st, 1884.

六 拜 禮

號 一 十 三 月 五 年 十 一

[Price \$2½ per Month]

SHIPPING.

ARRIVALS.
May 30, KWANGSUNG, British steamer, 630, M. Young, Poonchow 24th May, Tamsui 23rd, and Amoy 28th, General—Douglas L. FRANK & Co.
May 30, KUNSHAN, Chinese steamer, 600, G. Buchanan, Newchwang 21st May, and Chefoo 23rd, Beans—C. M. S. Co.
May 30, SAGHAI, French steamer, 822, J. Homery, Marseilles 27th April, Naples 29th, Port Said 3rd May, Suez 8th, Aden 10th, Colombo 17th, Singapore 23rd and Saigon 27th, Mails and General—Messageries MARITIMES.
May 30, ZEPHOS, Spanish steamer, 325, Esteban Troncoso, Manila 27th May, Balabac—DICK, MANLY & Co.
May 30, VORLANK, German steamer, 611, Borsen, Mauritius 1st May, and Singapore 23rd, General—WILHELM & Co.

DEPARTURES.

At the HARBOR MASTER'S OFFICE.
May 29th.
G. S. J. Smith, Irish steamer, for Saigon.
German steamer, for Yokohama.
Margaret, German ship, for New York.
San Pablo, Am. str., for Yokohama.
Yokohama, British str., for Kishinoue.
Yokohama, British str., for Saigon.

DEPARTURES.

May 30, NAM-VIAN, French str., for Haiphong.
May 30, NICOLA, British bark, for Tientsin.
May 30, G. S. J. Smith, Dutch str., for Saigon.
May 30, ROSLYN, British str., for Singapore.
May 30, SAN PABLO, Am. str., for San Francisco.

PASSENGERS.

Per Saghai, str., from Marseilles, &c.—For Hongkong—Mr. and Mrs. J. Smith, Mr. and Mrs. Vidal, Messrs. Buch, Sarrasin, & Sarrasin, Barzani, and Sturdevant, from Marseilles. From Singapore—Mr. Jackson, Mr. and Mrs. Macchi, and 3 children. From S. P. str.—Mr. T. T. and 26 Chinese. For Yokohama—Mrs. Mantel, from Marseilles.
For Kwangtung, str., from East Coast—Messrs. T. and M. and 25 Chinese.
For Vorkank, str., from Mauritius, &c.—188 Chinese.
For San Pablo, str., for San Francisco—214 Chinese.

REPORTS.

The British steamer Kwangtung reports from Foochow to Tamsui experienced light Easterly winds with fine weather. From Tamsui to Amoy light Westerly winds with dull, hazy weather. From Amoy to Port fresh N.E. breeze with dull, cloudy weather and rain throughout.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

REPORTS.

The Chinese steamer Kwangtung reports from Newchwang at noon, 21st inst. Arrived at Chefoo at 2 p.m. 22nd, and left again 2 p.m. 23rd. Experienced light N.E. breeze with fine weather to the 26th; thence Southerly winds with rainy thick weather.

INTIMATIONS.**SUMMER HATS.**

LANE, CRAWFORD & Co. have now opened their New Stock of

HAIR CUTS.

Calculation: PITH SUN HATS and

HAIR CUTS.

The "Total" FELT HATS in light and

HAIR CUTS.

Soft American FELT HATS.

HAIR CUTS.

NEW STRAW HATS and LAWN TEN-

HAIR CUTS.

NIS HATS.

HAIR CUTS.

NAPIER JOHNSTONE'S SCOTCH

HAIR CUTS.

WHISKY, a very fine old Spirit in Square

HAIR CUTS.

Bottles.

HAIR CUTS.

LANE, CRAWFORD & Co.

HAIR CUTS.

Hongkong, 21st March, 1884.

HAIR CUTS.

COLONIE DE LA COCHINCHINE.

HAIR CUTS.

CONTRIBUTIONS INDIRECTES.

HAIR CUTS.

Conformément aux dispositions arrêtées par le

HAIR CUTS.

Conseil Colonial dans sa séance du 28 Décembre

HAIR CUTS.

dernier.

HAIR CUTS.

Les personnes qui désirent établir en

HAIR CUTS.

Cochinchine des distilleries d'appareils perfection-

HAIR CUTS.

nés pour la transformation des rizi et autres

HAIR CUTS.

matières en alcools destinés à l'exportation,

HAIR CUTS.

devront faire parvenir leur demande en auto-

HAIR CUTS.

risation à l'Administration avant le 1er Septembre

HAIR CUTS.

1884, accompagnée des plans et indications pro-

HAIR CUTS.

pres à permettre d'apprécier l'importance et

HAIR CUTS.

l'économie de l'établissement projeté.

HAIR CUTS.

La concession sera bien aux conditions sui-

HAIR CUTS.

vantes:

HAIR CUTS.

1.°—Le distillateur devra établir à Sai-

HAIR CUTS.

gon sur le territoire du 20me arrondissement

HAIR CUTS.

Tous les bâtiments seront construits en murs

BANKS.**HONGKONG SHANGHAI BANKING**

CORPORATION.

Paid-up Capital, \$5,000,000.

Reserve Fund, \$2,500,000.

Interest received, \$2,074,744.75.

On New Shares, \$2,074,744.75.

On Current Deposit Account at the rate of

2 per cent per Annum on the daily balance.

On Fixed Deposits:

For 3 months 3 per cent per Annum.

For 6 months 4 per cent per Annum.

For 12 months 5 per cent per Annum.

Local Bills Discounted.

Exchange granted on approved Securities, and

every description of Banking and Exchange

business transacted.

DRAFTS granted on London, and the chief

commercial places in Europe, India, Australia,

America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Office of the Corporation,

No. 1, Queen's Road East,

Hongkong, 2nd April, 1884.

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG

SAVINGS BANK.

1.—The business of the above Bank will be

conducted by the Hongkong and Shanghai

Banking Corporation, on their premises in

Hongkong. Business hours, on week-days, 10

to 3; Saturdays, 10 to 1.

2.—The Assets of the Hongkong and Shang-

hai Banking Corporation will form a direct

Security for the repayment of sums deposited in

the above Bank.

3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at

one time will not be received. No depositor

will deposit more than \$1000 in any one year.

4.—Deposits may be made on behalf of rela-

tives, of Trusts, &c., in addition to the De-

positor's own account.

5.—Persons desirous of saving sums less than

\$100 may do so by obtaining cash on ac-

SALES.**THE UNDERGROUND**

has received instructions

to Sell by Public Auction,

THIS DAY,

the 31st May, 1884, at 2 p.m., at his

Sales Rooms, Queen's Road,

An Invoice of CHINESE ORIENTAL

MINING, KONG, KUN-LOO, YONG-CHAU,

and other VASES, JARS, PLATES, BOWLS,

and ORNAMENTS, and MINING-LOOK

BAMBOO CARVINGS, &c.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG,

Auctioneer.

Hongkong, 28th May, 1884.

FURNITURE SALE.

LANE, CRAWFORD & Co. have been

instructed by J. S. B. B. Esq., to Sell

by Public Auction, at his Residence, No. 2,

Blue Buildings, Praya East,

THIS DAY,

the 31st May, 1884, at 3 o'clock P.M.,

HOUSEHOLD FURNITURE,

Comprising—

CRETONNE COVERED CHAIRS and

COUCHES, MARBLE TOP

TABLES, OIL PAINTINGS, FLOWER

VASES, ELECTRO PLATED WARE,

GLASS and CROCKERY,

IRON BEDSTADS, WARDROBES,

MAHOGANY CASES, DRESS-

ING TABLE, CHILD'S BED, &c., &c.

Also—

A COTTAGE PLANT, by CHAPPEL & Co.

SEDAH CHAIRS and JINRIKSHA.

MAHOGANY CASES, DRESS-

ING TABLE, CHILD'S BED, &c., &c.

TERMS.—As usual.

LANE, CRAWFORD & Co.,

Auctioneers.

Hongkong, 28th May, 1884.

PUBLIC AUCTION.

MR. J. M. ARMSTRONG has received

TO BE LET.**THE PREMISES**

now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

THE PREMISES now occupied by Mr.

NOTICES TO CONSIGNEES.**STEAMSHIP "SAGHAIEN"**

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo for Steamship

LABOURDONNAIS.

from London, in connection with the above

Steamship, are hereby informed that their Cargo

with the exception of Opium, Tobacco, and

Valuables are being landed and stored at their

1st class at the Company's Godown, whence delivery

may be obtained immediately after landing.

Optimal Cargo will be forwarded on unless

intimation is received from the Consignees

before 11 A.M. TO-DAY, requesting it to be

transferred to the Godown.

Bills of Lading will be countersigned by the

Undersigned.

Goods remaining unclaimed after FRI-

DAY, the 31st June, at Noon, will be subject

to sale, and landing charges at 1 cent per

package per diem.

All Claims must be sent in to me before

HONGKONG MARKETS

[illegible]

| | | |
|----------|---|----|
| to 81.00 | Sugar, Shok-lung, White, No. 1, per picul | \$ |
| to 12.00 | Sugar, Shok-lung, White, No. 2, per picul | \$ |
| to 11.00 | Sugar, Shok-lung, Brown, per picul | \$ |
| | Sugar Candy, Shok-lung, per picul | \$ |
| to 40.00 | Sugar Candy, Foochow, per picul | \$ |
| to 5.20 | Sugar Candy, Siatow, White, per picul | \$ |
| to 4.35 | Vanilla, Siatow, per picul | \$ |
| to 43.50 | Wheat, Tientsin, per picul | \$ |
| to 9.10 | Wheat, Tientsin, per picul | \$ |
| to 7.50 | Wool Oil, per picul | \$ |
| to 9.35 | Window Glass, per box | \$ |

| ADD BTO. | JOBS | CONSIGNEES. |
|----------------------------|------|----------------------|
| MANTLA. | | |
| Lv Port on 10th May. 1794. | | |
| Am. sh | 1361 | Smith, Bell & Co |
| Am. sh | 135 | Smith, Bell & Co |
| Am. sh | 1578 | Macleod & Co |
| Nor. sh | 237 | Holliday, Wynn & Co |
| Am. sh | 1548 | Macleod & Co |
| Span. sh | 1735 | Drier |
| Am. sh | 1379 | Smith, Hinchell & Co |
| Brit. sh | 743 | Smith, Bell & Co |
| MOLELO. | | |
| Brit. sh | 836 | Smith, Bell & Co |
| Brit. sh | 619 | W. F. Stevenson & Co |
| Brit. sh | 1559 | Kor & Co |

| CEBU. | | | | |
|-------------------------------|------|-------------------|-----------------|-------|
| Ital. bk | 474 | Manobud & Co | | |
| Amer. bk | 573 | Madison & Co | | |
| Amer. bk | 1577 | Smith, Ball & Co | | |
| — BANGKOK. | | | | |
| IN PORT ON 10TH MAY, 1934. | | | | |
| Brit. bk | 433 | Lee Heng Lee | | |
| Siam. br | 103 | Chiena Pan | | |
| Ital. bk | 743 | A. M. Chia | | |
| Siam. bk | 261 | Poh Ahn See | | |
| Siam. bk | 393 | Chienoa | | |
| Siam. bk | 363 | Chienoa | | |
| Siam. bk | 375 | Low Kah Hin Tong | | |
| Brit. bk | 325 | Tan Hoo Poh | | |
| Siam. br | 173 | Chienoa | | |
| Fran. sh | 203 | Pearl Lee | | |
| Siam. sh | 231 | Chienoa Tib | | |
| Siam. br | 206 | Chienoa Poh | | |
| Siam. br | — | Phia Se-wat Phrom | | |
| Siam. bk | 424 | Chienoa | | |
| Siam. br | 102 | Chienoa | | |
| Siam. sh | 453 | Muang Sai | | |
| Siam. sh | 513 | Chienoa Sigg & Co | | |
| Siam. sh | 592 | Poh Ahn See | | |
| Siam. sh | 591 | Chienoa Pan | | |
| Siam. sh | 543 | Paya Chodak | | |
| Siam. sh | — | Caputa * | | |
| Ital. bk | 539 | Borace Co., Genoa | | |
| Siam. bk | 570 | Poh Tai | | |
| Siam. bk | 827 | Chienoa | | |
| IT'S SHIP IN THE CHINA SQUARE | | | | |
| DATE | U.S. | H.P. | CAPTAIN. | WHARF |
| 14 | 8 | 840 | Com. Hicks | Wharf |
| 14 | 1 | 833 | Captain Pearson | Wharf |

| | | | |
|----|------|---------------------------|----------|
| 13 | 2340 | Captain Evans | Shannon |
| 14 | 2340 | Captain Hippley | Shannon |
| 15 | 470 | Lt.-Com. E. L. Groome | Honolulu |
| 16 | 2340 | Captain Austracher | Honolulu |
| 17 | 490 | Com. Laurence Ching | Honolulu |
| 18 | 490 | Lt. Com. Nelson | Honolulu |
| 19 | 555 | Lieut. Com. Gamble | Honolulu |
| 20 | 840 | Capt. J. F. L. P. Maclear | Akoy |
| 21 | 490 | Com. John Hope | Japan |
| 22 | 470 | Lieut. Com. MacQuhan | Japan |
| 23 | 100 | Commodore J. W. Hill | Japan |
| 24 | 430 | Lt.-Com. R. B. C. Branton | Japan |
| 25 | 490 | Com. Hobbs | Tientsin |
| 26 | 670 | Com. Binkford | Shanghai |
| 27 | 100 | Capt. J. R. P. Gallatin | Shanghai |
| 28 | 490 | Commodore Collins | Hongkong |
| 29 | 340 | Lt.-Com. Chas. I. Briggs | Hongkong |
| 30 | 1250 | Commodore Morant | Hongkong |
| 31 | 1250 | Lt.-Com. T. E. Maxwell | Kobe |
| 32 | 1250 | Lt. Com. J. H. Koss | Shanghai |

| ON THE GUINA AND JAPAN STATIONS | | | |
|---------------------------------|------|-------------------------|----|
| CHRS. | H.P. | CAPTAIN. | W. |
| 7 | 309 | Captain Schanz | Nu |
| 5 | 350 | Commander Gaillard | Sa |
| — | — | Captain Westry | Sh |
| 4 | 800 | Captain F. C. Barclay | Sh |
| 15 | — | Captain Coulombaud | Am |
| 6 | 800 | Captain Murel de Pagnon | Am |
| 6 | 800 | Captain A. S. Barker | Am |
| 6 | 800 | Com. A. H. McCormick | Yo |
| 7 | 80 | Com-mander Stark | Vi |
| 6 | 340 | Lieut.-Com. Tetter | Vi |
| 3 | 300 | Capt. E. S. Hartington | Am |
| 14 | — | Captain Fierstein | Ti |
| 4 | 100 | Captain Deane | Ti |
| 3 | 550 | Capt. Joes Carson | Am |
| 3 | 800 | Captain Schanz | Am |
| 6 | 780 | Com. F. J. Higginson | Cr |
| 7 | 80 | Commander Boyle | Vi |
| 13 | 350 | Captain Kalkstein | Am |
| — | — | Captain Aschorn | Am |
| 7 | 80 | Commander Valronet | Am |
| 13 | 350 | Capt. B. Truettroff | Na |

| | | | |
|----|------|-----------------------|----------|
| 14 | 1850 | Captain Hanning | Nagasaki |
| 9 | 350 | Captain P. J. Arley | Nagasaki |
| — | — | Captain Bloodgood | Nagasaki |
| 7 | 80 | Commander Boyle | Nagasaki |
| 18 | 2500 | Commander von Nostitz | Shanghai |
| — | — | Capt. de Looze Cabral | Shanghai |
| 14 | — | Commander Hecks | Yokohama |
| 14 | — | Captain Paythian | Yokohama |
| 14 | — | Captain Bax | Yokohama |
| 9 | 1500 | Capt. D. H. Fulton | Amoy |
| 15 | 900 | Commander Hecks | Amoy |
| — | — | Captain Fournier | Amoy |
| 4 | 340 | Lieut.-Com. von Haron | Shanghai |

GUNBOAT CREW.

| UNS. | TONS. | HP. | COMMANDER. | STATUS. |
|------|-------|-----|-----------------|----------|
| 7 | 250 | 75 | — | Hongkong |
| 2 | 30 | 20 | — | — |
| 3 | 80 | 17 | — | Hongkong |
| 7 | 250 | 75 | J. Stewart | Canton |
| 4 | 160 | 60 | F. Boscard | Canton |
| — | — | — | — | Canton |
| — | — | — | — | Hongkong |
| — | — | — | — | Canton |
| 4 | 290 | 125 | Leung Yin Wang | Canton |
| 4 | 120 | 40 | Chew Shui | Hongkong |
| — | — | — | Liung-lin | Canada |
| — | — | — | Yang Tung Lin | Canton |
| 2 | 180 | 40 | Chinese Admiral | Bogue |
| 2 | 100 | 40 | Ching | Bogue |

NOTE.—W. & A. STEVENSON, 19 Victoria Street, Singapore.

| | | | | | | | | | |
|---------|----------|--------|-----------|-----|--------------------|---------|----|-------|----------|
| Miberva | May 18 | Dubna | Ger. b. | 319 | J. E. Collyer & Co | 3 - 100 | 40 | Ching | Bogus F. |
| Omoga | April 25 | Brown | Brit. bk | 480 | J. E. Collyer & Co | | | | |
| Rosa | Nov. 14 | Wilson | Russ. sh. | 63 | L. Clarke | | | | |

Printed and Published by R. CHART, at the "LAT PAU" Press, No. 11, Malacca Street, Singapore.

| | | | | | | | | | |
|---------|----------|--------|-----------|-----|--------------------|---------|----|-------|----------|
| Miberva | May 18 | Dubna | Ger. b. | 319 | J. E. Collyer & Co | 3 - 100 | 40 | Ching | Bogus F. |
| Omoga | April 25 | Brown | Brit. bk | 480 | J. E. Collyer & Co | | | | |
| Rosa | Nov. 14 | Wilson | Russ. sh. | 63 | L. Clarke | | | | |

Printed and Published by R. CHART, at the "LAT PAU" Press, No. 11, Malacca Street, Singapore.